



# Presentación de los programas de agricultura urbana de Wisconsin

La inseguridad alimentaria es una realidad cotidiana para muchas comunidades urbanas en los Estados Unidos. Según los datos del Servicio de Investigación Económica (*Economic Research Service, ERS*) del Departamento de Agricultura de los Estados Unidos (*United States Department of Agriculture, USDA*), alrededor de 23.5 millones de personas de comunidades de todo el país carecen de acceso a alimentos, y 15.8 millones de niños padecen inseguridad alimentaria. En muchas zonas urbanas de bajos recursos, no hay tiendas de comestibles minoristas, y las personas no tienen acceso a frutas y verduras frescas. Hoy en día, según el ERS, el 15 % de los alimentos del mundo se cultivan en zonas urbanas. Como la mayor parte de la población mundial vive en ciudades, es probable que esta cifra continúe aumentando. La agricultura urbana forma parte del creciente movimiento alimentario local que tiene como objetivo disminuir la distancia que los alimentos deben recorrer desde la granja a la mesa.

## ¿Qué es la agricultura urbana?

La agricultura urbana o a pequeña escala abarca el cultivo, el procesamiento y la distribución de los productos agrícolas en zonas urbanas y suburbanas.

También se incluyen los huertos comunitarios, las comunidades tribales y las pequeñas ciudades.



Para hacer frente a los problemas relacionados con el acceso a los alimentos, los agricultores urbanos cultivan alimentos locales y saludables para sus comunidades. También ayudan a las personas a resolver los problemas relativos al hambre y la pobreza en su comunidad, ya que cambian la forma de ver y de consumir los alimentos. Además, ofrecen puestos de trabajo y capacitaciones para el desarrollo de habilidades y, al mismo tiempo, embellecen y fomentan la unidad de los vecindarios.

En muchas granjas, también se enseña a los residentes locales cómo utilizar ingredientes frescos para preparar comidas saludables.

El Servicio de Conservación de Recursos Naturales (*Natural Resources Conservation Service, NRCS*) del USDA brinda asistencia a aquellos que se dedican a diversos tipos de agricultura, desde los negocios de pequeña escala hasta los de gran escala, desde la agricultura convencional hasta la agricultura orgánica y desde los entornos rurales hasta los entornos urbanos. Mientras que la agricultura estadounidense continúa creciendo en nuevas direcciones, los servicios de asistencia para la conservación que proporciona el NRCS se amplían con ella. Al acercar las prácticas de cultivo y oportunidades a las zonas rurales y urbanas, hacemos frente a las numerosas necesidades de los productores mediante asistencia técnica y económica. Busque el Centro de Servicios más cercano a su localidad en [www.nrcs.usda.gov/contact/find-a-service-center](http://www.nrcs.usda.gov/contact/find-a-service-center).

## Asistencia técnica para la conservación (CTA)

En el NRCS, ofrecemos asistencia técnica para la conservación (*Conservation Technical Assistance, CTA*) de manera gratuita para los productores a los que prestamos nuestros servicios.

Nuestro objetivo es brindar asesoramiento personalizado e información basada en los estudios científicos e investigaciones más recientes para que puedan tomar decisiones fundamentadas. Si un productor decide dar el siguiente paso para mejorar su negocio, podemos trabajar en conjunto para elaborar un plan de conservación. Al incorporar prácticas de conservación recomendadas en sus metas generales, podemos ayudarle a alcanzar sus objetivos de producción y conservación.

## Programa de Incentivos para la Calidad Ambiental (EQIP)

El Programa de Incentivos para la Calidad Ambiental (*Environmental Quality Incentives Program, EQIP*) ofrece asistencia técnica y económica a los productores para abordar aquellos asuntos relacionados a los recursos naturales y generar beneficios ambientales. Ya sea que gestione una pequeña huerta o una extensa finca, el NRCS puede ayudarle a mejorar la calidad del agua y del aire, conservar las aguas subterráneas y superficiales, fortalecer la salud del suelo y disminuir la erosión y la sedimentación. También a crear un hábitat para la flora y la fauna o mejorar el hábitat existente, y elaborar planes de mitigación contra las sequías y la creciente volatilidad meteorológica. Nuestra asistencia económica permite cubrir parte de los costos relacionados con la implementación de las prácticas de conservación. Juntos, el NRCS y los productores invierten en soluciones que permiten preservar los recursos naturales para el futuro y, al mismo tiempo, promover la prosperidad a largo plazo de su negocio.

## Programa de Administración para la Conservación (CSP)

El Programa de Administración de la Conservación (*Conservation Stewardship Program, CSP*) ofrece asistencia técnica y económica para ayudar a los productores agrícolas a llevar sus iniciativas de conservación al siguiente nivel. El programa tiene como propósito recompensar a los agricultores que ya implementaron prácticas básicas de conservación en sus negocios y, al mismo tiempo, incentivarlos para que adopten más actividades de conservación que superen los estándares básicos relativos a las prácticas de conservación del NRCS. El CSP está destinado a los productores a quienes les apasiona la conservación y la protección del medioambiente.

## Asistencia disponible para productores

El NRCS ofrece asistencia técnica y económica para las siguientes prácticas de conservación (entre otras):

- Control de malezas y plagas
- Centros de compostaje
- Túneles altos
- Salud del suelo
- Hábitat para polinizadores
- Camas elevadas para cultivo
- Riego



## Proceso de solicitud

Siga esta guía paso a paso, en la que se detalla el proceso para solicitar la asistencia económica del NRCS:

### (3) Constituya un registro de cliente en la Agencia de Servicios Agrícolas (FSA) del USDA

Si es la primera vez que participará en un programa del USDA, deberá programar una cita con la Agencia de Servicios Agrícolas (*Farm Service Agency, FSA*) o con el NRCS en el Centro de Servicios del USDA de su localidad para determinar su elegibilidad y constituir los registros de la granja. Busque el Centro de Servicios más cercano a su localidad en [www.nrcs.usda.gov/contact/find-a-service-center](http://www.nrcs.usda.gov/contact/find-a-service-center).

Deberá presentar los siguientes documentos:

- El contrato de alquiler u otro tipo de contrato, o una copia de la escritura de la propiedad, en donde se demuestre que usted está a cargo del terreno que desea inscribir.
- Su número de identificación fiscal y su información de contacto. Si presentará la solicitud como entidad o negocio conjunto (p. ej., LLC o empresa), también deberá presentar documentos en los que se describa la entidad o la asociación, y en los que se establezca la autoridad de firma (p. ej., escrituras de constitución, estatutos, documentación de la asociación).

### (2) Determine su elegibilidad para los programas del USDA

Para solicitar la asistencia de los programas del NRCS, las personas deben cumplir con los siguientes requisitos de elegibilidad:

- **Certificación de conservación de tierras altamente erosionables y de conservación de humedales**, formulario AD-1026.
- **Declaración del promedio de ingresos brutos ajustados (*Adjusted Gross Income, AGI*)**, formulario CCC-941. Para poder acceder a determinados programas del NRCS, se exige un ingreso bruto ajustado de menos de \$900 000 al año en promedio.
- **Plan de negocio agrícola**, formulario CCC-902. La FSA recopilará la información sobre la elegibilidad de los productores que participan en los programas del NRCS y la FSA. A fin de que la FSA complete correctamente el formulario CCC-902, asegúrese de avisar que desea completar este documento para solicitar asistencia económica del NRCS. Aunque ya haya participado en programas del NRCS, verifique que este formulario esté completado correctamente y que el estado sea "Determinado".
- **Información sobre los miembros**, formulario CCC-901. Solo se requiere para constituir los registros de la granja en el caso de las entidades. No es necesario en el caso de las personas particulares. Nota: Todos los miembros de la entidad deben figurar en el formulario CCC-901 y completar el formulario CCC-941 para declarar sus ingresos brutos ajustados personales.

*Inicie el proceso con tiempo para asegurarse de que sus registros y requisitos de elegibilidad estén al día antes de los plazos límites de inscripción en el programa.*



### (4) Solicite la asistencia del CSP o el EQIP

Antes del plazo límite de inscripción al programa, deberá hacer lo siguiente:

- Completar y firmar el formulario de solicitud de inscripción al Programa de Conservación, el formulario NRCS-CPA-1200.
- Leer el apéndice del contrato del Programa de Conservación, el documento NRCS-CPA-1202-CPC, en donde se explican los términos y las condiciones de los contratos del programa del NRCS.
- Completar el formulario para recibir el pago por depósito directo (SF-1199A). Todos los pagos de los programas del NRCS se realizan mediante depósito directo.

### (5) Complete la solicitud de inscripción en el programa y el proceso de contratación

El equipo de planificación de prácticas y actividades de conservación del NRCS lo ayudará a completar los últimos documentos del proceso de solicitud:

- el plan de conservación,
- el plan de conservación o plan del negocio,
- el resumen de la clasificación de solicitudes.

*Si su solicitud queda seleccionada para recibir el financiamiento, tendrá que firmar el contrato del Programa de Conservación, el documento NRCS-CPA-1202.*

**IMPORTANTE:** No inicie ninguna práctica ni actividad de conservación con asistencia económica antes de que el NRCS formalice íntegramente el contrato del Programa de Conservación, a menos que el NRCS apruebe una exención.



Wisconsin  
Servicio  
de Conservación  
de Recursos  
Naturales



El USDA es un proveedor, empleador y prestamista que ofrece igualdad de oportunidades.

Agricultura urbana • Diciembre de 2023

[nrcs.usda.gov/wi](http://nrcs.usda.gov/wi)